



UNIVERSITÀ DI PISA

In occasione del bicentenario
della Rivoluzione greca del 1821
l'Associazione Borgo dei Greci e
l'Università di Pisa presentano

LIVORNO
CITTÀ
DELLE
NAZIONI



CONVEGNO
INTERNAZIONALE
**LA COMUNITÀ
GRECA
DI LIVORNO**

INTERESSI
ECONOMICI,
RELIGIOSITÀ E
SENTIMENTO
NAZIONALE

7 • 9 OTTOBRE 2021

LIVORNO

Sala Auditorium

Camera di Commercio

7 OTTOBRE • ORE 17.00
FORTEZZA VECCHIA, SALA FERRETTI,
PRESENTAZIONE DEL LIBRO
MERCANTI GRECI A LIVORNO 1750-1868
DI DESPINA VLAMI

NELL'AMBITO DELL'INIZIATIVA
ITALIAN PORT DAYS



MOSTRE DI DOCUMENTI SULLA COMUNITÀ GRECA DI
LIVORNO PRESSO LA CAMERA DI COMMERCIO E
L'ARCHIVIO DI STATO - NUOVA SEDE DEI DOMENICANI

La comunità greca di Livorno: interessi economici, religiosità e sentimento nazionale

Convegno internazionale organizzato dall'Associazione culturale Borgo dei Greci e dal Dipartimento di Civiltà e Forme del Sapere dell'Università di Pisa, nell'ambito delle celebrazioni del bicentenario della Rivoluzione greca del 1821

GIOVEDÌ 7 OTTOBRE

Sala Ferretti, Fortezza Vecchia.

ORE 17.00

Nell'ambito dell'iniziativa Italian Port Days, promossa dall'Associazione dei Porti Italiani **Andrea Addobbati** presenta il libro di **Despina Vlami** Mercanti greci a Livorno 1750-1868. Commercio, nazione, famiglia, ETPBooks, Atene. Introduce **Umberto Cini**, presidente dell'Associazione Borgo dei Greci

SALUTI

Segretario generale dell'Autorità di sistema portuale del Mar Tirreno settentrionale, **Matteo Paroli** Assessore al turismo e al commercio del Comune di Livorno, **Rocco Garufo**.

Presidente della Fondazione Livorno Arte e Cultura, **Olimpia Vaccari**
Sarà presente l'autrice

VENERDÌ 8 OTTOBRE

Sala Auditorium della Camera di Commercio di Livorno

ORE 9.30

Indirizzi di saluto del sindaco di Livorno **Luca Salvetti**, di S. E. l'Ambasciatore di Grecia in Italia **Theodoros Passàs**, del Presidente della Commissione politiche europee e relazioni internazionali del Consiglio Regionale della Toscana **Francesco Gazzetti**, della Console onoraria della Repubblica ellenica a Livorno **Elena Konstantos** e del Presidente dell'Istituto Ellenico di Cultura di Milano **Nikos Frangos**.

Prima sessione: Lo sviluppo istituzionale, religioso e sociale della comunità greca di Livorno.

Presiede **Roberto Bizzocchi** (Università di Pisa)

ORE 10.00

Prolusione di **Anthony Molho** (Istituto universitario europeo – Firenze)

ORE 10.30

Daniele Edigati (Università di Bergamo) Chiese, nazioni e principe: i greci di Livorno dal controllo diocesano al giurisdizionalismo leopoldino

ORE 11.00

Lorenzo Benedetti (Università di Pisa), Sotto lo sguardo della Curia. L'arcivescovo Francesco Guidi e i Greci ortodossi di Livorno

ORE 11.30

Katerina Galani (Istituto di studi mediterranei di Rethimno) La navigazione e il commercio greci a Livorno nel tardo Settecento [da remoto]

ORE 12.00

Despina Vlami (Accademia di Atene) Costruirsi una vita a Livorno: la comunità mercantile greca della città-porto attraverso i registri notarili (1795-1878)

PAUSA PRANZO

Presiede **Lucia Frattarelli Fischer** (Centro Interdipartimentale di Studi Ebraici – Università di Pisa)

ORE 15.00

Antonella Capitanio (Università di Pisa) Preziosi arredi dalle chiese greche livornesi

ORE 15.30

Maria Constantoudaki-Kitromilides (Università di Atene), Monumenti funerari e documenti d'archivio sul cimitero dell'antica Comunità greca di Livorno [da remoto].

ORE 16.00

Vincenzo Farinella (Università di Pisa) Il programma pittorico del palazzo Maugordato di Livorno

ORE 16.30

Konstantina Balafouti-Menarin (Università di Bologna) Identità nazionale, società multiculturale, il buon vivere: da Livorno a Syros, il primo ricettario greco di cucina

ORE 20.30

Cena al Mercato Centrale con intermezzo musicale

SABATO 9 OTTOBRE

Sala Auditorium della Camera di Commercio di Livorno

Seconda sessione: Aspetti sociali e storico-letterari della presenza greca a Livorno

ORE 9.00

Indirizzo di salute dell'Assessore alla cultura del Comune di Livorno **Simone Lenzi**
Presiede **Renato Pasta** (Università di Firenze)

ORE 9.30

Prolusione di **Paschalis Kitromilides** (Accademia di Atene e Università di Atene) Livorno, culla e canale di propagazione dell'Illuminismo [da remoto]

ORE 10.00

Mathieu Grenet (Université d'Albi – Institut Universitaire de France) Notabile greco e mercante epirota: la traiettoria livornese di Alessandro Patrino (1765-1825)

ORE 10.30

Maria Christina Chatziioannou (Istituto nazionale delle ricerche – Atene) Dal commercio internazionale di Livorno all'economia politica dello stato greco. Decifrando Andreas Louriotis (Ioannina 1789 - Atene 1854) [da remoto]

ORE 11.00

Caterina Carpinato (Università Ca' Foscari Venezia) Lingua e sentimento nazionale: Dimitrios Drosos, la famiglia Palli e la grammatica della lingua greca moderna di Giorgio Kutuffà (1825)

ORE 11.30

Umberto Cini (Ufficio interpreti-traduttori della Camera dei deputati) La formazione europea di Spyridon Zambelios (1834-1839): lettere inedite da un archivio livornese

Terza sessione: Il contributo di Livorno alla Rivoluzione Greca, l'edizione della Elliniki Nomarchia e l'ambiente filellenico toscano

Presiede **Despina Vlami** (Accademia di Atene)

ORE 15.00

Alessandro Volpi (Università di Pisa) Circuiti filellenici. L'"altro" filellenismo dei Vieusseux

ORE 15.30

Christos Bintoudis (Università La Sapienza di Roma) Enrico Mayer. Un ellenofilo di origine franco-tedesca nella Livorno del 1821

ORE 16.00

Francesco Scalora (Center for Hellenic Studies, Harvard University) Demetrio Camarda (1821-1882), un cultore di studi ellenici a Livorno

ORE 16.30

Giovanni Ranieri Fascetti (IIS G- Galilei- A. Pacinotti, Pisa) Il sostegno delle società segrete europee alla causa della libertà dei greci: il crocevia pisano-livornese

ORE 17.00

Kalliopi Oikonomou (1° Liceo generale di Pefki, Attica) Giuseppe Chiappe, filelleno: da avvocato livornese a volontario nella Rivoluzione del 1821

ORE 17.30

Intervento conclusivo di **Giovanni Salmeri** (Università di Pisa) in collegamento da remoto.

Nei giorni in cui si svolgerà il convegno, sarà possibile visitare la mostra "La Comunità mercantile greca a Livorno: tracce e curiosità attraverso le carte dell'archivio storico camerale" nei locali della Camera di Commercio e la mostra "La comunità greca di Livorno. Appunti per una storia economica e sociale", presso l'Archivio di Stato di Livorno, sede dei Domenicani.

A causa della normativa anti-covid19, la manifestazione sarà limitata a 80 partecipanti. L'accesso sarà consentito solo previa esibizione del Green Pass e con mascherina. Gli ambienti saranno sanificati prima e durante il convegno. I partecipanti dovranno mantenere la postazione seduta prescelta durante tutta la sessione, senza cambiarla.

Sarà possibile seguire i lavori in diretta streaming in italiano e in inglese sul canale youtube Comune di Livorno Live: <https://www.youtube.com/channel/UCHkwLQ7gnCk4UxmTn2s4o0w> e sulla pagina Facebook Convegno Internazionale sulla Comunità Greca di Livorno.

REGIME LINGUISTICO: interpretazione simultanea in italiano da francese, greco e inglese, in inglese da francese, greco e italiano

Comitato scientifico

Andrea Addobbati, Andrea Angius, Caterina Carpinato, Umberto Cini, Lucia Frattarelli Fischer, Mathieu Grenet, Giovanni Salmeri, Despina Vlami



LIVORNO
CITTÀ
DELLE
NAZIONI

CON IL CONTRIBUTO DI



CON IL PATROCINIO DI



IL PROGRAMMA



www.borgodeigrecilivorno.it